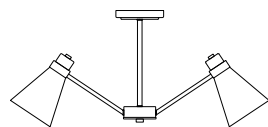


Руководство по эксплуатации (паспорт)

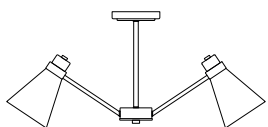


Светильник предназначен для общего освещения помещений. Светильник соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники». Товар сертифицирован.

Напряжение питания (переменное), В	220-240
Частота сети, Гц	50/60
Максимальная суммарная мощность светильника, Вт	200
Напряжение лампы, В	230
Тип цоколя лампы	E14
Максимальная мощность лампы, Вт	40
Количество ламп	5
Степень защиты изделия	IP20
Тип подключения светильника	клемная колодка
Цвет арматуры	коричневый
Цвет плафона / абзжуров	коричневый
Материал изделия	металл
Температура эксплуатации, °С	5...+40
Относительная влажность, %, не более	80
Габаритные размеры, мм	650х55х390
Средний срок службы, лет	5

В комплект поставки входит:	
Светильник, шт.....	1
Набор крепежных элементов, комплект	1
Руководство по эксплуатации(паспорт), экз.	1
Упаковка, комплект	1

Գործարկման ձեռնարկ (անձնագիր)



Լուսաւորը նախաձեռնեց և մարտնչեցիքի ցնխախոր
բազմաթիւ դասեր հանձնար. Լուսաւորը հասակաւորեցաւ համաւ
է «Լուսաւոր արմատ» մարզապարտիքի անվան յարգանքի
մասին» TR CU 004/2011 պահանջարկը, TR CU 020/2011
«Տնիշակական արարողութիւնների եկտրականական հասկանալի
համաւորեցումը», TR ԵԱՍՏ 037/2016 «Լուսաւորի
օգտագործման օգտագործման սահմանափակումների մասին»
կարգը եկտրական և եկտրական կարողութիւնները»
Միակտր լուսաւորական է:

Առաջնափուլային համախառն արժեք, Y	220-240
Առաջնափուլ համախառն արժեք, 3g	50-58
Լուսաթափումը առաջնափուլի հիդրոթերմալ մո	100
Լուսաթափումը, Y	230
Լուսաթափումի տեսանել	E14
Լուսաթափումը հիդրոթերմալ, 4-տ	40
Լուսաթափումը, 5	5
Լուսաթափումը առաջնափուլի ապոմալ	IP20
Լուսաթափումի տեսանել	տիրիչապանի թղթ
Լուսաթափումի թղթ	շաղկապակապույտ
Երանման / Դասակարգման թղթ	շաղկապակապույտ
Արագի խոր	մուգ
Դիֆուզիայի թղթապանի, °C	+5...+40
Չիտարման խոտախնայող, % , դ ավելի	80-80
Երանման ավելում, մ	656x50x200
Լուսաթափումի ժամկետ, տարիներ	5

3. Արդյունաբերականություն

Փայլաթ ԼՈՒԿԱՆՈՒՄ, ԼՈՒԿԱՆՈՒՄ



**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:
ПЕРЕМЕННОЕ НАПРЯЖЕНИЕ 220В
ОПАСНО ДЛЯ ЖИЗНИ!**



4.1. Меры безопасности

Внимание! Все работы по сборке и установке светильника должны осуществляться при отключенном питании сети.

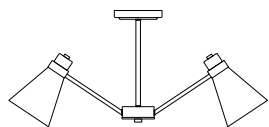
- 4.1.1 Для монтажа и подключения рекомендуется обратиться к квалифицированному электрику.
- 4.1.2 Запрещается пользоваться светильником в местах повышенной влажности (ванные комнаты и др.).
- 4.1.3 Использование ламп, отличающихся большей мощностью или иной конструкцией от тех, что указаны в данном руководстве, может повредить светильнику, может привести к возгоранию светильника из строя и лишает прав на гарантийное обслуживание.
- 4.1.4 При работе лампы некоторые части светильника нагреваются.
- 4.1.5 Расстояние до освещаемых объектов во избежание их перегрева от тепловое излучения лампы не должно быть меньше 0,5 метра.
- 4.1.6 Для чистки светильника необходимо использовать мягкую сухую ткань.
- 4.1.7 Не используйте для чистки светильника химические агенты и агрессивные чистящие средства.

4.2. Проверка подключения и установка светильника

В комплект поставки светильника включены крепежные элементы. Последовательность сборки и монтажа светильника, а также подключение к сети 220В, показана на рисунке 1. Место контакта лампы заземления с корпусом светильника не обеспечивает защиту от удара электрическим током, чтобы избежать заземления или хорошей электрической контакт корпусом светильника.

- Отключите светильник от сети питания.
- Дайте лампе и корпусу светильника полностью остыть.
- Убедитесь в соответствии лампы для замены параметрам светильника по типу и мощности.
- Извлеките старую лампу и установите новую.

Пайдалану жөніндегі нұсқаулық (паспорт)



Шамдар үй-жайларды жалпы жарықтандыруға арналған. Шамдар талаптарға сай келеді КО ТР 004/2011 «Төмен кернеулі жабдықтың қауіпсіздігі туралы», КО ТР 020/2011 «Техникалық жабдықтың электромагниттік үйлесімділігі», ЕАЭО ТР 037/2016 «Электр және радиоэлектроника өнімдерінде қауіпті заттарды пайдалануды шектеу туралы». Өнім сертификатталған.

Корек кернеуі (айнымалы), В	220 - 240
Желілік жиілік, Гц	50 / 60
Шамның массамалды жалпы қауып, Вт	200
Шамның кернеуі, В	230
Шамның негізгі түрі	Е14
Шамның массамалды қауып, Вт	40
Шамдар саны	5
Видің қорғау дәрежесі	IP20
Шамдардың қосылу түрі	терминалдық блок
Арматураың түсі	қоңыр
Калекскалар / абажур түсі	қоңыр
Внім материалы	металл
Жұмыс температурасы, °C	+5...+40
Салыстырмалы ылғалдылық %, артық емес	80
Жалпы өлшемдер, мм	650x650x300
Шамның қызмет ету мерзімі, жылдар	5

Пакеттің құрамына кіреді:	
Шам, дана	1
Бекіткіштер жиынтығы, жиынтық	1
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық (паспорт), көшірмесі	1
Қаптама, жинақ	1



ЕСКЕРТУ:
ЕСІҢІЗДЕ БОЛСЫН! АЙНЫМАЛЫ КЕРНЕУ
220В ӨМІРГЕ КАУІПТІ!

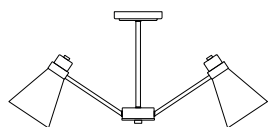


1.4. Күніпсиздик шаралары
Назар аударыңыз! Шамды жинау және монтаждау бойынша барлык жумьстар электр желісі ажыратылган жагдай-
да жүргізілу керек!
1.1 Шамды орнату және қосу үшін білікті электрішке ха-
барласуды ұсымыз.
1.2 Шамды желілерді жоғары жерлерде шамды пайдалануға
тыйым салында, (жұмыстан бітмелер және т.б.).
1.3 Қуаты жоғары немесе асықсуалық кәсіптігерлен-
дерден басқа дизайндығы шамдарды пайдалану және
жарықтандырылғыш тәңбалары шамның істен шығуы-
на әкелуі мүмкін және келіпдік қызмет керек қуғынған
айыбыды.
1.4 Шамды үшкір істен түрген және қазымы кейбір бөлік-
тер қыздырады.
1.5 Шамдардың жылу сәулеленуіне байланысты олардың
қызметі кетінуіне жол бермеу үшін жарықтандырылған
заттарға дейінгі арақашықтық 0,5 метрден кем болма-
уы керек.
1.6 Шамды тазарту үшін жұмсақ құрғақ шуберекті пай-
даланыңыз.
1.7 Шамды тазарту үшін химиялық белсенді немесе
агрессивті тазалағыш заттарды қолданбаңыз.
2. Шамды құрастыру, қосу және орнату.
Арматура бекітмелеріне жадықталған. Шамды жинау және
монтаждау, сондай-ақ ЖЗВ желісіне қосылу кезектілігі
1-суретте көрсетілген. 2028 жылғы шешімі пен шамның қор-
ғуы үшін қосу орнын бұлоудан тазарту керек, сонда жерге
тұғынатыны шамның қорғаныс және жасыл электрік бай-
ланысты болады.

Шамдарды ауыстыру үшін:

- Шамды электр қуат көзінен ажыратыңыз.
- Шам мен шамның корпусын толығымен салқындатыңыз.
- Ауыстырылатын шам шамның түріне және қуатына сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
- Ескі шамды шығарып, жанасын орнатыңыз.

Пайдалануу боюнча колдонмо (паспорт)



Арматура жайларды жалпы жарыктандырууга арналган. Шамдар Бажы ТР 004/2011 ПТөмөн чыалуудагы шаймандардын коопсуздукту жөнүндө, ББ ТР 020/2011 ПТтехникалык шаймандардын электромагниттик шайкештигиги, ЕАЭБ ТР 037/2016 ПКооптуу абалды колдонууну чектөө жөнүндө талаптарга жооп берет. электр жана электрондук буюмдардагы заттар. Пролжияция сертифицикатталган.

Берүү чыңалуусу (келериле), В	220 - 240
Тармактан жыштыгы, Гц	50 / 60
Шамдан максималдуу жалты кубаттуулугу, Вт	200
Чыгарып чыңалуусу, В	230
Чыгарып өткөзгөчтүгү	E14
Чыгарып максималдуу кубаттуулугу, Вт	40
Чыгарыптардан саны	5
Продукцияны коргоо даражасы	IP20
Шамдарды туташтыруу түрү	терминалдык блок
Арматура түсү	күрөң
Калкалап / абакар түсү	күрөң
Продукт материалы	металл
Иштөө температурасы, °С	+5...+40
Салыштырмалуу нымдуулук, % нымдан ашык эмес	80
Жалпы көлөм, мм	60x50x300
Чыгарып иштөө мөөнөтү, жылга	5



ЭСКЕРТҮҮ:
ЕСІҢІЗДЕ БОЛСЫН! АС ЧЫҒАЛУУСУ 220V
АДАМ ӨМҮРҮНӨ КОРКУНУЧ КЕЛТИРЕТ!



4.1. Коопсуздук чаралары

Көчмүз бурзу! Амаратаны монтаждоо жана орнотуу боюнча бардык жумуштар электр энергиясы өчүрүлүп турушу керек!

4.1.1 Амаратаны орнотуу жана туташтыруу үчүн квалификациялык электрикчи кайрылууну сунуштайбыз.

4.1.2 Ыркакты жогорку нымдуулуктагы жерлерде (анан белгилүү үй колдонуучу такуу салыныт).

4.1.3 Кубаттуулугу жогору же ушул колдонмодо көрсөтүлгөндөн башкача дизайндык палмаларды колдонуу палманын тейин чыгышына алып келип, келипидик тейлөө ууругу жогору чыгышы мүмкүн.

4.1.4 Чырак колдонулган жатканда палманын айрым бөлүктөрү ысык тепет.

4.1.5 Чырактын жашылтуу нурлануусунан улан алардын ысык кетимине жол бербөө үчүн жарыктандырылган объектилерге чейинки аралык 0,5 метрден кем болбошу керек.

4.1.6 Чыракты тазалоо үчүн жумуш кургак чүпүрөктү колдонуңуз.

4.1.7 Ыркакты тазалоо үчүн химиялык активдүү жана агрессивдүү тазалоочу каражаттарды колдонуңуз.

4.2. Чыракты монтаждоо, туташтыруу жана орнотуу

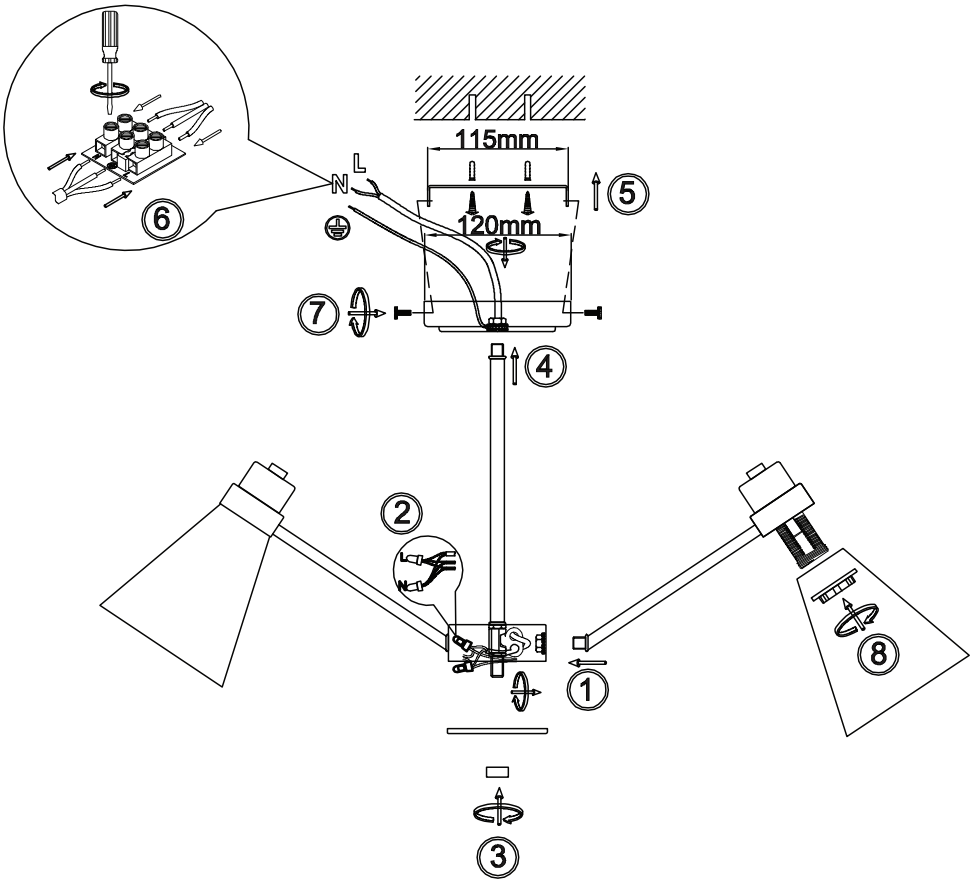
Шамдарды жеткирүү топтомго бекитүүчү элементтерди катары. Амаратаны когултуу жана орнотуу, ошондой эле 220 В тармакта туташтыруу ырааттуулугу 1-сүрөттө көрсөтүлгөн. Жерге туташтырыштың тиштери менен жарык берүү коргунушун тийген жерге боектоон тазаланууга тийиш, жана жарык берүүчү жерде жарыктын коргунуш менен жакшың электр байланышын баң.

Чырактарды алмаштыруу үчүн:

- Чыракты электр кубатынан ажыратыңыз.
- Чырактын жана лампанын корпусунун толугу менен муздашына жол бериңиз.
- Алмаштыруучу лампа лампанын түрүнө жана кубаттуулугуна дал келгенин текшерипиз.
- Эски чыракты алып, жаңысын орнотуңуз.



Рисунок 1
Сурет 1
Цыпр 1
1-Сурет



6_Транспортировка и хранение

Транспортировка и хранение светильника должны производиться в упаковке с соблюдением мер предохранения от механических повреждений и воздействия атмосферных осадков.

7_Утилизация

Изделие необходимо утилизировать согласно требованиям законодательства территории реализации.

8_Гарантийные обязательства

Гарантийный срок эксплуатации светильника составляет 12 месяцев со дня продажи, при условии соблюдения условий эксплуатации, изложенных в данном руководстве. Возврат/обмен светильника осуществляется у розничного продавца, реализовавшего товар потребителю, в сроки и по основаниям, установленным законодательством о защите прав потребителей. Возврат/обмен светильника осуществляется без механических повреждений и при полной комплектации.

9_Возможные неисправности и способы их устранения

Внимание! Все работы связанные с устранением возможных неисправностей светильника должны осуществляться при отключенном питании сети!

- проверьте наличие сетевого напряжения питания 220В
- убедитесь, что установленные лампы соответствуют требуемому напряжению и мощности
- удостоверьтесь в работоспособности ламп
- проверьте правильность установки ламп

Если эти способы Вам не помогли, для устранения неисправности обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам.

10_Сведения об изделии

Наименование изделия:	Светильник бытовой
Тип изделия	потолочный
Модель изделия	3229-305 Domitilla модерн
Товарный знак	«RIVOLi»
Страна изготовитель	Китай
Наименование изготовителя	АТЛ Бизнес (Шэньчжэнь) КО., ЛТД
Адрес изготовителя	Китайская Народная Республика, 518054, Шэньчжэнь, Наньшань Дистрикт, Чуанье стрит, Нос Баолинчэн Билдинг, рум 901
Информация для связи с изготовителем	atl_company@163.com
Импортёр:	Информация об импортере указана на этикетке, расположенной на индивидуальной упаковке.
Соответствие нормативным документам	ТР ТС 004 / 2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020 / 2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ТР ЕАЭС 037 / 2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».
Месяц, год изготовления:	



6_Փոխադրում և պահեստավորում

Լուսատուի տեղադրությունը և պահպանումը պետք է իրականացվի փաթեթավորման մեջ Դասանման մեխանիկական վնասվածքից և վնասվածքների տեղումների պոթենցիալից պաշտպանության միջոցներով:

7_Վերանվաճում

Անդրալքը պետք է հեռացվի վանառդի տարածքի իրավական պահանջներին համապատասխան:

8_Երաշխիքային պարտավորություններ

Լուսատուի երաշխիքային ժամկետը վանառդի օրվանից 12 ամիս է՝ սույն ծեփարկով Նշված գործառնական պայմանների պահպանմամբ: Լամպի վերադարձը / փոխանակում իրականացվում է մանրածախ վանառքում, որը սպարակը վանառդ է պատրդին, պատրդի պաշտպանության մասին օրենսդրության սահմանված ժամկետներում և իրենցով: Լուսատուի վերադարձը / փոխանակում իրականացվում է առանց սեփականական վնասների և ամբողջական հավաքածուով:

9_Հնարավոր անսարքությունները և դրանց վերացման ուղիները

Ուշադրություն! Լուսատուի հնարավոր անսարքությունների վերացման հետ կապված բոլոր աշխատանքները պետք է իրականացվեն անհատական էլեկտրական ցանցով!

- առաջին ցանցի խորան 220 վ է
- համազվեք, որ տեղադրված լամպերը ճիշտ խորան և հորիզոնական է
- համազվեք, որ լամպերն աշխատում են
- առաջին, արդյուր լամպերը ճիշտ տեղադրված են



6_Тасымалдау және сақтау

Шамды тасымалдау және сақтау механикалық зақымданудан және атмосфералық жауын-шашынның әсерінен қорғаныс шараларын сақтай отырып, қаптамада жүзеге асырылуы керек.

7_Қайта өңдеу

Өнім сату аумағының заңды талаптарына сәйкес жойылуы керек.

8_Кепілдік міндеттемелері

Шамның кепілдік мерзімі осы нұсқаулықта көрсетілген пайдалану шарттарын ескере отырып, сатылған күннен бастап 12 айды құрайды. Шамды қайтару / айырбастау өнімді тұтынушыға сатқан сатушыда тұтынушылар құқығын қорғау туралы заңнамада белгіленген мерзімде және негіздерде жүзеге асырылады. Шамды қайтару / ауыстыру механикалық зақымдалусыз және толық жиынты-ғымен жүзеге асырылады.

9_Ықтимал ақаулар және оларды жою тәсілдері

Назар аударыңыз! Шамның ықтимал ақауларын жоюға қатысты барлық жұмыстар электр желісі ажыратылған жағдайда жүргізілуі керек!

- Шам жұмыс істемейді
- желдегі кернеудің 220 В екенін тексеріңіз
- орнатылған шамдардың кернеуі мен қуатының дұрыс екендігіне көз жеткізіңіз
- шамдардың жұмыс істеп тұрғанына көз жеткізіңіз
- шамдардың дұрыс орнатылғанын тексеріңіз

Егер бұл әдістер сізге көмектеспесе, ақаулықтарды жою үшін білікті мамандарға хабарласыңыз.

10_Өнім туралы мәліметтер

Өнімнің атауы:	Үй шамы
Элемент түрі	тебе
Өнім моделі	3229-305 Domitilla модерн
Сауда белгісі	«RIVOLi»
Өндіруші ел	Қытай
Өндірушінің аты	АТЛ Бизнес (Шэньчжэнь) КО., ЛТД
Өндірушінің мекен-жайы	Қытай Халық Республикасы, 518054, Шэньчжэнь, Наньшань дистрикт, Чуанье стрит, Нос Баолинчэн билдинг, рум 901.
Байланыс ақпараты өндірушімен бірге	atl_company@163.com
Импорттаушы:	Импорттаушы туралы ақпарат жапсырмада көрсетілген, жеке қаптамада орналасқан
Нормативтік-құқықтық актілерді сақтау құжаттар	КО ТР 004/2011 «Төмен кернеулі жабдықтың қауіпсіздігі туралы», КО ТР 020/2011 «Техникалық жабдыктардың электромагниттік үйлесімділігі», ЕАЭС ТР 037/2016 «Электр және радиоэлектроника өнімдерінде қауіпті заттарды пайдалануды шектеу туралы».
Шығарылған айы, жылы:	



6_Ташуу жана сактоо

Шамдарды ташуу жана сактоо механикалык бузулуудан жана атмосфералык жаан-чачындын таасиринен сактоо чараларын сактоо менен тапкактоодо жүргүзүлүшү керек.

7_Кайта өңдөу

Продукция сатылып жаткан аймактын мыйзамдуу талаптарына ылайык жок кылынышы керек.

8_Кепилдик милдеттенмелери

Шамдын кепилдик мөөнөтү ушул колдонмодо көрсөтүлгөн иштөө шарттарын эске алуу менен сатылган күндөн тартып 12 айды түзөт. Чыракты кайтарып берүү / алмаштыруу керектөөгүө продукцияны саткан чекене сатууда, керектөөчүлөрдүн укугун коргоо жөнүндө мыйзамдарда белгиленген мөөнөттө жана негиздерде жүргүзүлөт. Шамды кайтаруу / алмаштыруу механикалык бузулбастан жана толук комплект менен жүргүзүлөт.

9_Мүмкүн болгон кемчиликтер жана аларды жоюу жолдору

Көңүл бургуз! Жарык берүүчүнүн мүмкүн болгон бузуктуктарын четтетүүгө байланыштуу бардык жумуштар электр тармагы өчүрүлүп аткарылышы керек!

- Чырак иштебейт
- тармактын чыңалуусу 220В экендигин текшерүү
- орнотулган лампалардын чыңалуусу жана кубаттуулугу туура экендигин текшерип алыңыз
- лампалардын иштеп жаткандыгын текшерип алыңыз
- лампалардын туура орнотулгандыгын текшерүү

Эгерде бул ыкмалар сизге жардам бербесе, көйгөйдү чечүү үчүн квалификациялуу адистерге кайрылыңыз.

10_Продукциянын чоо-жайы

Продукт аты:	Үй лампы
Нерсенин түрү	шып
Продукциянын модели	3229-305 Domitilla модерн
Соода белгиси	«RIVOLi»
Өндүрүүчү өлкө	Кытай
Өндүрүүчүнүн аты	АТЛ Бизнес (Шэньчжэнь) КО., ЛТД
Өндүрүүчүнүн дарегі	Кытай Эл Республикасы, 518054, Шэньчжэнь, Наньшань дистрикт, Чуанье стрит, Нос Баолинчэн билдинг, рум 901.
Байланыш маалымат өндүрүүчү менен	atl_company@163.com
Импортёр:	Импорттоочу маалымат этикеткасында көрсөтүлгөн, жеке тапкакта жайгашкан.
Эрежелердин сакталышы	ТР 004/2011 "Төмөн чыңалуудагы шаймандардын коопсуздугу жөнүндө", ББ ТР 020/2011 "Техникалык шаймандардын электромагниттик шайкештиги", ЕАЭС ТР 037/2016 "Кооптуу абалды колдонууну чектөө жөнүндө" талаптарга жооп берет. электр жана электрондук буюмдардагы заттар
Өндүрүлгөн айы, жылы:	

